

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/2271****z 15. decembra 2016****o rovnocennosti búrz pre finančné nástroje a komoditných búrz v Japonsku v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 2a,

keďže:

- (1) V nariadení (EÚ) č. 648/2012 sa stanovujú požiadavky na zmluvy o mimoburzových derivátoch, ktoré sa týkajú zúčtovania a riadenia dvojstranných rizík, ako aj požiadavky na ohlasovanie takýchto zmlúv. V článku 2 bode 7 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 sa mimoburzové deriváty vymedzujú ako zmluvy o derivátoch, ktorých vykonávanie sa neuskutočňuje na regulovanom trhu v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 14 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES <sup>(2)</sup>, ani na trhu tretej krajiny, ktorý sa považuje za rovnocenný s regulovaným trhom v súlade s článkom 2a nariadenia (EÚ) č. 648/2012. Preto každá zmluva o derivátoch, ktorej vykonávanie sa uskutočňuje na trhu tretej krajiny, ktorý sa nepovažuje za rovnocenný s regulovanými trhami, sa na účely nariadenia (EÚ) č. 648/2012 klasifikuje ako zmluva o mimoburzových derivátoch.
- (2) V súlade s článkom 2a nariadenia (EÚ) č. 648/2012 sa trh tretej krajiny považuje za rovnocenný s regulovaným trhom, ak spĺňa právne záväzné požiadavky, ktoré sú rovnocenné s požiadavkami stanovenými v hlave III smernice 2004/39/ES, a podlieha účinnému priebežnému dohľadu a presadzovaniu v tejto tretej krajine.
- (3) Na to, aby sa trh tretej krajiny považoval za rovnocenný s regulovaným trhom v zmysle smernice 2004/39/ES, by vecný výsledok uplatňovaných právne záväzných požiadaviek a rámcov dohľadu a presadzovania mal byť rovnocenný s požiadavkami Únie, pokiaľ ide o regulačné ciele, ktoré sledujú. Účelom tohto posúdenia rovnocennosti je preto overiť, či právne záväzné požiadavky, ktoré sa uplatňujú na burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy v Japonsku, sú rovnocenné s požiadavkami stanovenými v hlave III smernice 2004/39/ES a či tieto trhy podliehajú účinnému priebežnému dohľadu a presadzovaniu. Trhy, ktoré sú povolené ako burzy pre finančné nástroje alebo komoditné burzy ku dňu prijatia tohto rozhodnutia, by preto mali byť označené za trhy považované za rovnocenné s regulovaným trhom v zmysle smernice 2004/39/ES.
- (4) Právny rámec Japonska vzťahujúci sa na burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy v Japonsku tvorí zákon o finančných nástrojoch a burze (Financial Instruments and Exchange Act, FIEA) z roku 2006, v ktorom sa stanovuje regulačný rámec pre burzy pre finančné nástroje, a zákon o komoditných derivátoch (Commodity Derivatives Act, CDA) z roku 2009, v ktorom sa stanovuje regulačný rámec a rámec dohľadu pre komoditné burzy. Zmluvy o derivátoch, ktorých podkladovým aktívom je komodita, sú kótované na komoditnej burze a deriváty, ktoré sa zakladajú na finančných nástrojoch, sú kótované na burzách pre finančné nástroje. Pravidlá pre burzy pre finančné nástroje sú bližšie stanovené v nariadení o presadzovaní zákona o finančných nástrojoch a burzách (Order for Enforcement of the Financial Instruments and Exchange Act) a v nariadení kabinetu o burzách pre finančné nástroje (Cabinet Office Ordinance on Financial Instruments Exchanges), zatiaľ čo pravidlá pre komoditné burzy sú bližšie stanovené v nariadení o presadzovaní zákona o komoditných derivátoch (Order for Enforcement of the Commodities Derivatives Act) a v nariadení o presadzovaní zákona o komoditných derivátoch (Ordinance for Enforcement of the Commodity Derivatives Act). Okrem toho využívajú komoditné burzy a burzy pre finančné nástroje, pokiaľ ide o určité požiadavky, pomerne širokú právomoc samoregulácie. Táto právomoc samoregulácie, ktorú majú burzy pre finančné nástroje, sa vzťahuje najmä na pravidlá podnikania

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS (Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1).

týkajúce sa kotácie finančných nástrojov a zrušenia ich kotácie, obchodných dohôd a požiadaviek na členstvo. Prevádzkové predpisy sa musia na schválenie predložiť predsedovi vlády Japonska (článok 81 zákona FIEA). Právomoc samoregulácie, ktorú majú komoditné burzy, vykonáva ich výbor pre samoreguláciu alebo oddelenie pre samoreguláciu. Trhové pravidlá pre komoditné burzy stanovujú pravidlá obchodovania a požiadavky na členstvo, ktoré musia byť všetky predložené na schválenie ministerstvu poľnohospodárstva, lesníctva a rybníctva (ďalej len „MAFF“) a ministerstvu hospodárstva, obchodu a priemyslu (ďalej len „METI“). Samoregulačné pravidlá sú pre burzy právne záväzné.

- (5) Právne záväznými požiadavkami uplatňovanými na burzy, ktorým bolo udelené povolenie v Japonsku, sa dosahujú výsledky, ktoré sú rovnocenné s výsledkami požiadaviek stanovených v hlave III smernice 2004/39/ES v týchto oblastiach: postup udeľovania povolenia, definičné požiadavky, prístup na burzu, organizačné požiadavky, požiadavky na vrcholový manažment, prijatie finančných nástrojov na obchodovanie, pozastavenie a vylúčenie nástrojov z obchodovania, monitorovanie súladu a prístup k systémom zúčtovania a vyrovnania.
- (6) Podľa smernice 2004/39/ES sa požiadavky na transparentnosť pred obchodovaním a po ňom vzťahujú len na akcie prijaté na obchodovanie na regulovaných trhoch. Napriek tomu, že akcie môžu byť prijaté na obchodovanie na burzách pre finančné nástroje, Komisia sa domnieva, že posúdenie týchto požiadaviek však nie je relevantné na účely tohto rozhodnutia, keďže jeho cieľom je overiť rovnocennosť právne záväzných požiadaviek uplatňovaných na trhoch tretích krajín v súvislosti so zmluvami o derivátoch, ktoré sa vykonávajú na týchto trhoch.
- (7) Malo by sa preto konštatovať, že právne záväznými požiadavkami na burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy v Japonsku sa dosahujú výsledky, ktoré sú rovnocenné s výsledkami požiadaviek stanovených v hlave III smernice 2004/39/ES.
- (8) Komoditné burzy sa prevádzkujú pod dohľadom METI a MAFF. Rámec pre právomoci dohľadu METI a MAFF stanovuje zákon CDA. Tieto ministerstvá v prvom rade schvaľujú pravidlá trhu, pravidlá pre maklérske zmluvy, pravidlá pre riešenie sporov alebo pravidlá pre výbor, ktorý dohliada nad trhovými transakciami na komoditnej burze, ako aj všetky zmeny uvedených pravidiel. Okrem toho, aby sa zabezpečilo spravodlivé obchodovanie a ochrana investorov, môže METI a MAFF požiadať komoditnú burzu, aby zmenila svoje stanovy, iné pravidlá alebo spôsob podnikania alebo prijala akékoľvek iné opatrenia na zlepšenie fungovania podnikania. Ak komoditné burzy nevykonávajú svoju samoregulačnú právomoc riadne a neprijmú opatrenia nevyhnutné na zaistenie spravodlivého obchodovania a ochrany investorov, METI a MAFF môžu odňať danej burze licenciu alebo pozastaviť jej činnosť, a to úplne alebo čiastočne. Burzy pre finančné nástroje podliehajú dohľadu predsedu vlády Japonska, ktorého právomoc je delegovaná na komisára Agentúry pre finančné služby Japonska (Japan Financial Services Agency, JFSA). V oddiele 5 kapitoly V zákona FIEA sa stanovuje, ktoré opatrenia dohľadu má JFSA k dispozícii. Najmä v prípade, keď burza pre finančné nástroje porušuje právne predpisy, JFSA môže odňať licenciu, alebo vydať príkaz o pozastavení činnosti burzy pre finančné nástroje, a to úplne alebo čiastočne. Okrem toho JFSA môže od burzy pre finančné nástroje vyžadovať, aby zmenila svoje stanovy, prevádzkové predpisy, pravidlá týkajúce sa maklérskeho zmlúv alebo iné pravidlá týkajúce sa obchodnej praxe alebo prijal iné nevyhnutné opatrenia dohľadu. Stanovy burzy pre finančné nástroje musia zahŕňať sankcie pre prípad, že členovia porušia obchodné pravidlá. Ak burza pre finančné nástroje nevykonáva účinný dohľad nad trhom, JFSA môže prijať opatrenia na presadzovanie práva, vrátane odňatia licencie alebo pozastavenia podnikania.
- (9) Malo by sa preto konštatovať, že burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy podliehajú v Japonsku účinnému priebežnému dohľadu a presadzovaniu práva.
- (10) Podmienky stanovené v článku 2a nariadenia (EÚ) č. 648/2012 by sa preto mali považovať za splnené, pokiaľ ide o burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy, ktorým bolo udelené povolenie v Japonsku.
- (11) Toto rozhodnutie vychádza z právne záväzných požiadaviek týkajúcich sa búrz pre finančné nástroje a komoditných búrz, ktoré sú uplatňované v Japonsku v čase prijatia tohto rozhodnutia. Komisia by mala naďalej pravidelne monitorovať vývoj právneho rámca a rámca dohľadu pre tieto trhy a plnenie podmienok, na základe ktorých sa prijalo toto rozhodnutie. Komisia by predovšetkým mala preskúmať toto rozhodnutie vzhľadom na nadobudnutie účinnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 <sup>(1)</sup> a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 84).

<sup>(2)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349).

- (12) Pravidelným preskúmaním právneho rámca a rámca dohľadu, ktoré sa v Japonsku uplatňujú na burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy, nie je dotknutá možnosť Komisie vykonať kedykoľvek osobitné preskúmanie, ak vzhľadom na vývoj v tejto oblasti bude nevyhnutné, aby Komisia opätovne posúdila rovnocennosť priznanú týmto rozhodnutím. Takéto opätovné posúdenie by mohlo viesť k zrušeniu tohto rozhodnutia.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Európskeho výboru pre cenné papiere,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Na účely článku 2 bodu 7 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy, ktorým bolo udelené povolenie v Japonsku a ktoré sú uvedené v prílohe, sa považujú za rovnocenné s regulovanými trhmi v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 14 smernice 2004/39/ES.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 15. decembra 2016

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER

---

#### PRÍLOHA

Burzy pre finančné nástroje a komoditné burzy v Japonsku uvedené v článku 1:

- a) Tokyo Stock Exchange, Inc.
  - b) Osaka Exchange, Inc.
  - c) Nagoya Stock Exchange, Inc.
  - d) Fukuoka Stock Exchange
  - e) Sapporo Securities Exchange
  - f) Tokyo Financial Exchange Inc.
  - g) Osaka Dojima Commodity Exchange
  - h) Tokyo Commodity Exchange, Inc.
-